



# Совет Безопасности

Пятьдесят четвертый год

**4006**-е заседание

Среда, 19 мая 1999 года, 13 ч. 35 м.

Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н Данге Ревака . . . . .

(Габон)

Члены:

Аргентина . . . . .  
Бахрейн . . . . .  
Бразилия . . . . .  
Канада . . . . .  
Китай . . . . .  
Франция . . . . .  
Гамбия . . . . .  
Малайзия . . . . .  
Намибия . . . . .  
Нидерланды . . . . .  
Российская Федерация . . . . .  
Словения . . . . .  
Соединенное Королевство Великобритании  
и Северной Ирландии . . . . .  
Соединенные Штаты Америки . . . . .

г-н Петрелья  
г-н Ад-Досари  
г-н Кордейру  
г-н Дюваль  
г-н Чэнь Сюй  
г-н Дутрио  
г-н Турей  
г-н Мисран  
г-н Анджаба  
г-н Коойманс  
г-н Лавров  
г-н Жбогар  
  
г-н Ричмонд  
г-н Берли

## Повестка дня

Международный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств

Письмо Генерального секретаря от 17 мая 1999 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1999/566)

Заседание открывается в 13 ч. 35 м.

**Утверждение повестки дня**

Повестка дня утверждается.

**Международный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств**

**Письмо Генерального секретаря от 17 мая 1999 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1999/566)**

**Председатель** (говорит по-французски): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня.

Совет Безопасности проводит заседание в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе проведенных ранее консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится письмо Генерального секретаря от 17 мая 1999 года на имя Председателя Совета Безопасности, документ S/1999/566.

Вниманию членов Совета представлен также документ S/1999/576, в котором содержится текст проекта резолюции, подготовленный в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

Насколько я понимаю, Совет Безопасности готов приступить к голосованию по представленному проекту резолюции. Если не будет возражений, я ставлю сейчас проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Аргентина, Бахрейн, Бразилия, Габон, Гамбия, Канада, Китай, Малайзия, Намибия, Нидерланды, Российская Федерация, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция, Соединенные Штаты Америки

**Председатель** (говорит по-французски): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1241 (1999).

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 13 ч. 40 м.